

# VENTILATED OVEN DRIER MOD. FHP 25/50/80/100

ASCIUGATRICE A FORNO VENTILATO



FINISHING SYSTEMS



Esempio di asciugatrice a forno ventilato FHP abbinato all'ultrasuono con vasca di risciacquo.  
Example of FHP ventilated oven drier combined with ultrasound with rinsing tank.  
Beispiel für Trocknung mit Umluftofen FHP gekoppelt mit Ultraschall mit Nachspülwanne.  
Exemple de sécheur à four ventilé FHP combiné à l'ultrason avec cuve de rinçage.



## TECHNICAL DETAILS

MODEL	25	50	80	100
CAPACITY	25 L.	50 L.	80 L.	100 L.
EXTERNAL DIMENSIONS	550x450x870h mm	700x450x920h mm	810x490x950h mm	810x490x950h mm
CHAMBER DIMENSIONS	350x250x300h mm	500x250x400h mm	650x250x500h mm	670x300x500h mm
HEATING POWER	2000 W	2000 W	4000 W	4000 W
POWER SUPPLY VOLTAGE	220 V	220 V	380 V	380 V
WEIGHT	57 kg	80 kg	96 kg	120 kg

**LM** Gli asciugatori a circolazione forzata d'aria calda **FHP** sono apparecchi progettati per completare il ciclo di lavaggio dei pezzi con le stesse modalità di impiego delle lavatrici, consentendo il caricamento dall'alto dei cestelli o telai utilizzati nelle fasi precedenti, evitando quindi la manipolazione dei pezzi necessaria con altri sistemi di asciugatura. La temperatura di esercizio va regolata in base al metallo (es.: oro=150-200°C, argento=130-160°C, ottone=120-150°C) ma soprattutto alla tipologia dei pezzi da asciugare. Prima dell'asciugatura è indispensabile eliminare ogni residuo salino risciacquando efficacemente i pezzi con acqua demineralizzata per evitare la formazione di macchie di origine calcarea.

**LM** The **FHP** hot air forced circulation driers are devices designed to complete the washing cycles of the pieces in the same way as washing machines, allowing top-loading of baskets or frames used in the previous phases, thus avoiding handling pieces required with other drying systems. The operating temperature must be adjusted according to the metal (e.g.: gold=150-200°C, silver=130-160°C, brass=120-150°C), but above all, the type of pieces to be dried. Before drying, it is essential to remove any salt residue by efficiently rinsing the pieces with demineralised water to prevent the formation of calcareous stains.

**LM** Die Trockner mit Zwangsumluft der Warmluft **FHP** sind Geräte, die dazu hergestellt werden, um den Waschzyklus der Werkstücke mit denselben Verwendungsmöglichkeiten der Waschmaschinen zu beenden, wobei das Laden von oben der Körbe ermöglicht wird bzw. der in der vorhergehenden Phase verwendeten Rahmen, wodurch die Handhabung der Werkstücke vermieden wird, die bei anderen Trocknungssystemen nötig ist. Die Betriebstemperatur wird geregelt gemäß des Metalls (z.B.: Gold=150-200°C, Silber=130-160°C, Messing=120-150°C), aber vor allem gemäß der Typologie der Werkstücke, die getrocknet werden sollen. Vor dem Trocknen nötig, alle Salzrückstände zu beseitigen, indem man die Werkstücke mit demineralisiertem Wasser spült, um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden.

**LM** Les sécheurs à circulation forcée d'air chaud **FHP** sont des appareils conçus pour compléter le cycle de lavage des pièces avec les mêmes modalités d'emploi des laveuses, en permettant le chargement des paniers par le haut ou des châssis utilisés dans les étapes précédentes, en évitant ainsi la manipulation des pièces nécessaire avec d'autres systèmes de séchage. La température de fonctionnement doit être réglée en fonction du métal (ex : or=150-200°C, argent=130-160°C, laiton=120-150°C) mais surtout en fonction du type des pièces à sécher. Avant le séchage, il est indispensable d'éliminer tout résidu de sel en rinçant soigneusement les pièces avec de l'eau déminéralisée afin d'éviter les formations de taches d'origine calcaire.